

PETICIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA EL MALTRATO

Número de la causa

EN EL TRIBUNAL DE CIRCUITO DEL CONDADO DE _____, ALABAMA,
(Nombre del condado)

_____ V. _____
DEMANDANTE (la víctima) DEMANDADO (A) (la persona que la orden restringe)

Demandante en nombre de _____ (la víctima)

Artículo 30-5-5 (f) (1), de la Ley de Alabama de 1975 proporciona que " la siguiente información no será contenida en ningún documento de la corte puesta a disposición del público y del (de la) demandado (a) por la oficina del Tribunal del circuito: la dirección de domicilio del (de la) demandante y, si corresponde, negocio Dirección; número de teléfono de la casa del demandante y, si corresponde, número de teléfono del negocio; la dirección del domicilio o del negocio o el número de teléfono de cualquier miembro de la familia o del hogar del demandante; "o una dirección que revele la ubicación confidencial de un refugio para víctimas de violencia doméstica, tal como se define el Artículo 30-6-1."

Dirección del (de la) Demandado (a) (negocio o hogar)

Ciudad Estado Código postal

Fecha de nacimiento del (de la) Demandado(a)

Número de seguro social del (de la) Demandado(a)

DEBE PROPORCIONAR INFORMACIÓN COMPLETA Y VERDADERA. SI USTED NO LO HACE, EL/LA JUEZ PUEDE CANCELAR ESTA CAUSA, Y USTED PUEDE ESTAR SUJETO A SER ACUSADO CON UN DELITO DE PERJURIO POR PRESENTAR INFORMACIÓN FALSA

I. DEMANDANTES ELEGIBLES (COMPROBAR TODOS LOS QUE APLICAN):

(Nota: En este bloque se usa la palabra "el (la) Demandante" para describir a la víctima y / o la persona o personas que se presentan en nombre de la víctima):

- Tengo 18 años de edad o más y soy una víctima del maltrato o tengo una causa razonable para creer que estoy en peligro inminente de ser una víctima de cualquier acto del maltrato.
- Soy un padre; o un tutor legal; o próximo amigo; o el Departamento Estatal de Recursos Humanos que busque protección contra la violencia doméstica en nombre de la víctima que es: un menor de edad; o una persona impedida por incapacidad física o mental de buscar una orden de protección.
- Tengo menos de 18 años de edad, estoy emancipado y soy víctima del maltrato o tengo una causa razonable para creer que estoy en peligro inminente de ser una víctima de cualquier acto del maltrato.

(NOTA: La palabra "el (la) demandante" en el resto de este formulario se refiere a la víctima para quien se busca protección).

Declaro que lo siguiente es verdadero y correcto: El (la) demandante es residente de _____ (Nombre de Condado) en _____ (Nombre de Estado). La edad del (de la) demandante es _____ años.

¿El (La) Demandante está involucrado en cualquier otra relación civil, doméstica, pensión alimenticia o caso de menores (por ejemplo, divorcio, paternidad o custodia) con el acusado? SÍ NO

En caso afirmativo, indique el condado y el estado en el que se presentó la causa: _____ Condado, _____ (Estado).

¿Existen cargos penales contra el (de la) Demandado(a) por el maltrato del (la) Demandante? SÍ NO

Si es SÍ, los cargos fueron presentados _____ Condado, _____ (Estado).

(Nota: si hay más casos civiles o de otro tipo con el (la) Demandado(a) o más cargos penales contra el (de la) Demandado(a), por favor junte la hojas de papel adicionales de 8 "x11", si es necesario, indicando el (los) número (s) de la causa (s), Condado (s) y Estado (s) en el que se encuentran estos casos siendo manejado).

**PETICIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA
EL MALTRATO**

Número de la causa

(Marque los cuadros si la siguiente declaración se aplica al Demandante):

- El demandante dejó su residencia para evitar más maltrato o amenaza de maltrato, y el demandante se encuentra temporalmente en _____ Condado, de Alabama.
- El demandado vive en _____ Condado, _____ (Estado).
- El acusado tiene _____ años de edad.
- Estoy solicitando una orden de protección; un cambio en una orden de protección actual una orden de emergencia; un cambio en una orden de emergencia.

II. Para obtener una orden de protección, el demandado debe haber hecho uno o más de lo siguiente (marque todos los que correspondan):

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Amenazado con restringir al (la) demandante | <input type="checkbox"/> Expuesto a los hijos del (de la) demandante con drogas |
| <input type="checkbox"/> Hecho que el (la) Demandante temiera que el (la) Demandante fuera seriamente herido | <input type="checkbox"/> Lesionado al (la) demandante |
| <input type="checkbox"/> Hecho que el (la) demandante tuviera relaciones sexuales por fuerza o amenaza de fuerza | <input type="checkbox"/> Tratado de hacer uno o más de los actos en esta sección |
| <input type="checkbox"/> Secuestrado al (la) demandante o su (s) hijo(a) (s)(as) | <input type="checkbox"/> Amenazado de lastimar / herir al (la) demandante |
| <input type="checkbox"/> Traspasado en la propiedad del (de la) demandante | <input type="checkbox"/> Acosado al (la) demandante |
| <input type="checkbox"/> Torturado o abusado deliberadamente a los/las hijos(as) del (de la) demandante | <input type="checkbox"/> Prendido fuego a la casa del (de la) demandante |
| <input type="checkbox"/> Robado al (de la) demandante | <input type="checkbox"/> Restringido al (la) demandante |
| <input type="checkbox"/> Imprudentemente involucrándose en una conducta que arriesga lesiones graves al (la) Demandante | <input type="checkbox"/> Otros (especifique): _____ |
| <input type="checkbox"/> Torturó o intencionalmente abusó de a los hijos(as) del (de la) demandante varias veces | |

III. Explique el maltrato que sucedió (comience con el más reciente. Puede agregar hojas adicionales de 8 "x 11", si es necesario):

Fecha y lugar donde ocurrió el maltrato:

_____.

Describa cómo el acusado lastimó o amenazó al demandante o cómo el demandante está en peligro inminente de convertirse en víctima:

_____.

_____.

Realmente temo que el acusado cause más maltrato porque:

_____.

_____.

(NOTA: Si un padre, el/la que tiene el cargo de tutor, o el/la amigo(a) cercano(a) está buscando una orden de protección en nombre de un menor que vive en el hogar, el padre o la madre o el que tiene el cargo de tutor, o el/la amigo(a) cercano(a) debe haber sido un testigo ocular, o tiene pruebas directas o declaraciones juradas de testigos oculares de los hechos y circunstancias específicas que forman la base sobre la cual se busca la indemnización, o tiene(n) una causa razonable para creer que el menor es una víctima del maltrato para formar la base sobre la cual se solicita la indemnización, si la parte contra la cual se solicita la orden de protección también es un (a) padre/madre, padrastro/madrastra, o el/la que tiene el cargo de tutor del menor niño.)

IV. Información legal requerida (Marque todas las que correspondan):

Hay una orden de restricción o protección activa en contra del/la Demandado:

Sí; No lo sé; NO. En caso afirmativo, dé el condado y el estado donde se emitió: _____ Condado, _____ (estado).

El Demandado tiene una orden de restricción o protección activa en contra del/la Demandante:

Sí; No. En caso afirmativo, dé el nombre del condado y el estado donde se emitió: _____ Condado, _____ (estado).

(Nota: si hay más órdenes de protección o restricción actuales contra el Demandado o contra el Demandante, por favor junte un hojas de papel adicionales de 8 "x 11", si es necesario, indicando el (los) número (s) de caso (s), Condado (es) y Estado (s) en que estas Órdenes fueron emitidas).

Original - Copia del registro judicial Copia del cumplimiento de la ley Copia el (la) demandante Copia el (la) Demandado(a)

**PETICIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA
EL MALTRATO**

Número de la causa

V. Niño (s)

A. El nombre (s) y la (s) edad (es) de cualquier (s) hijo (s) hija (s) del (de la) Demandado(a) y del (de la) Demandante, que son menores de 19 años.

Nombre: _____ Edad: _____

Nombre: _____ Edad: _____

Nombre: _____ Edad: _____

Nombre: _____ Edad: _____

B. ¿Hay una orden de custodia con respecto a cualquiera de los niños aquí escritos? SI NO

C. ¿Durante los últimos seis meses en qué estado (s) ha(n) vivido el/los, la/las niño/a (s)?

Niño/a: _____ Vivió con: _____ Estado: _____

Niño/a: _____ Vivió con: _____ Estado: _____

Niño/a: _____ Vivió con: _____ Estado: _____

Niño/a: _____ Vivió con: _____ Estado: _____

VI. Residencia

EL (LA) DEMANDADO (A) PUEDE SER OBLIGADO A MUDARSE DE LA RESIDENCIA DEL (DE LA) DEMANDANTE SI LA RESIDENCIA ESTÁ EN EL NOMBRE ÚNICO DEL (DE LA) DEMANDANTE, SI LA PROPIEDAD ES CONJUNTA O ALQUILADA POR EL (LA) DEMANDANTE Y EL (LA) DEMANDADO (A), O SI LAS PARTES ESTÁN CASADAS EL UNO AL OTRO.

El lugar donde vive el (la) Demandante es: Propiedad de: el (la) Demandante; o el (la) Demandado(a); o ambos, el (la) Demandante y el (la) Demandado(a).

Alquilada por: el (la) Demandante; o el (la) Demandado(a); o ambos, el (la) Demandante y el (la) Demandado(a).

El (La) demandante debe notificarle al Tribunal de cualquier cambio de dirección.

VII. Ayuda ex parte solicitada (marque las cuadros para mostrar lo que se solicita):

Le pido al Tribunal lo siguiente para mí y / o para la (s) persona (s) a quien estoy solicitando:

(1) Hacer que el acusado deje de amenazar con cometer o cometer actos de maltrato, tal como se define en la Ley de Protección contra el Maltrato, contra el (la) Demandante; y / o hijo/a (s) del (de la) Demandante; y / o cualquier persona designada particularmente: _____

(2) Restringir y ordenarle al demandado/a de no:

; Molestar; ; Acosar; ; Acechar; ; Amenazar;

Participar en una conducta que coloque a los siguientes con un temor razonable de lesiones corporales:

El demandante; y / o Cualquier persona designada, particularmente:

Menor (es) y / o

Niño/a (s) del demandante; y / o _____

O restringir y prohibirle al (la) Demandado ponerse en contacto con la (el) Demandante y / o el/los/la/las hijo/a(s)(as) del (de la) Demandante

* "Contacto" incluye, pero no se limita a, comunicarse con la víctima verbalmente o en cualquier forma escrita, ya sea en persona, por teléfono, electrónicamente o de cualquier otra manera, ya sea directa o indirectamente a través de una tercera persona.

**PETICIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA
EL MALTRATO**

Número de la causa

(3) restringir y prohibirle al (la) Demandado(a) a tener contacto físico o violento con el (la) Demandante o la propiedad del (de la) Demandante; lugar de empleo; escuela y / o la residencia del(los/las) niño/a (s); lugar de empleo; escuela y / o cualquier otra persona designada particularmente: _____; residencia; lugar de empleo; escuela o, ordenarle al (la) demandado(a) que se *mantenga* alejado de cualquier lugar preciso que el/la Juez haya determinado que el (la) demandado (a) *no tenga* ninguna razón legítima para frecuentar, como se designa a continuación, frecuentado por el (la) demandante, y / o niño/a (s/as); y o cualquier persona designada. Nombre (s) y ubicación (es) de los otros lugares precisos.

_____. El (La) Demandado (a) no debe ir dentro de _____ (un mínimo de 300 pies) de la residencia del (de la) Demandante, incluso si la residencia está siendo compartida con el (la) Demandante.

(4) Otorgar la custodia temporal del/de la niño/a (s) a _____.

(Por favor, especifique el nombre de la persona a quien debe otorgarse la custodia)

(5) No permitir que el (la) demandado(a) interfiera con los esfuerzos del (de la) demandante para sacar a cualquiera de los hijos del (de la) demandante o sacar a cualquier niño/a de la jurisdicción del tribunal y dirija al agente del orden público correspondiente para que acompañe el (la) demandante durante el esfuerzo de quitar cualquiera de los elementos del (de la) demandante hijo (s) según sea necesario para proteger al demandante o cualquier menor de maltrato o maltrato infantil.

(6) Ordenar que el (la) demandado(a) no retire ningún niño (s) de _____ [la persona que tiene la custodia legal del/la niño/a (s)], salvo que sea posteriormente autorizado por una orden de custodia o de visita emitida por un tribunal de la jurisdicción competente.

(7) Eliminar y excluir al (la) demandado(a) de la residencia del (de la) demandante, independientemente de la propiedad de la residencia.

(8) Ordene la posesión y el uso de un automóvil; y / o otros efectos personales esenciales independientemente de la titularidad, y dirija al agente del orden público correspondiente para que acompañe al (la) Demandante a la residencia de las partes o a otros lugares especificados, según sea necesario para proteger al (la) Demandante o cualquier menor del maltrato.

(9) Prohibir que el Demandado(a) se transfiera; oculte ; interfiera; o de lo contrario, se deshaga de los bienes especificados de propiedad mutua o arrendado por las partes, _____. (Por favor, describa la propiedad) _____.

(10) Ordenar otra medida que se considere necesaria para garantizar la seguridad y el bienestar del (de la) demandante: y / o cualquier niño/a (s); y / o cualquier persona designada tal y como: _____.

VIII. Ayuda adicional solicitada para la audiencia final (orden permanente):

Además del alivio solicitado arriba en "VII. Se solicitó alivio ex parte," solicito el siguiente alivio para mí y / o la (s) persona (s) a quien estoy solicitando:

(11) Ordenarle al (la) Demandado que cumpla con el siguiente régimen de visita para cualquier niño/a (s):

Visitación; Negar la visita; Requerir supervisión por parte de un tercero (Por favor especifique los arreglos de visita de cualquier niño/a (s) a continuación, dando consideración primaria a la seguridad del demandante o cualquier niño/a (s) o ambos): _____.

(12) Ordenarle al Demandado(a) que pague honorarios de abogados y costas judiciales.

(13) Otorgar la posesión de la residencia o el hogar al (la) Demandante con exclusión del (de la) Demandado(a) a l desalojar al Demandado; restaurar las posesiones del (la) Demandante; o ambos; o acordar en permitirle al (la) Demandado(a) que proporcione una vivienda alternativa adecuada.

(14) Ordenarle al (la) Demandado(a) a que pague una manutención temporal razonable al (la) Demandante y / o cualquier hijo/a (s) bajo custodia del (de la) Demandante, o ambos, de acuerdo con las Pautas de manutención infantil. (Si se solicita este alivio, debe Adjuntar copias COMPLETADAS del Formulario CS-41, Declaración Juramentada de las Pautas de Manutención, Formulario CS-42, Pautas de Manutención de los/las hijos/as, y Formulario CS-47, Hoja de información de Manutención de los/las hijos/as).

**PETICIÓN DE PROTECCIÓN CONTRA
EL MALTRATO**

Número de la causa

- (15) Ordenarle al (la) demandado(a) que proporcione posesión temporal del vehículo (descripción): _____ al (la) Demandante porque el (la) Demandante no tiene otro medio de transporte propio y el (la) Demandado (a) tiene control de más de un vehículo; o tiene un medio alternativo de transporte.
- (16) Incorporar otra orden de custodia (Número de la causa, condado, estado: _____); o orden de visitación (Número de la causa, condado, estado: _____); y / o orden de manutención infantil (Número de la causa, condado, Estado: _____) en esta orden.
- (17)-Ordenarle al (la) demandado (a) que entregue todas las armas de fuego.
- (18) Dirigirse a la oficina de aplicación de la ley correspondiente para que acompañe al (la) Demandante a la residencia de las partes; y / u otro lugar, _____ (descripción del lugar), según sea necesario para hacer cumplir cualquiera de los términos de esta orden.
- (19) Pedir otro alivio no solicitado anteriormente (describa): _____

Ante mí, la autoridad que suscribe, compareció personalmente el (la) Demandante, que me conoce o me presentó una tarjeta de identificación, y quien debidamente fue juramentado, declara y dice que ha leído la Petición de Protección Contra El Maltrato aquí escrita y que los hechos aquí descritos son verdaderos y correctos.

Jurado y suscrito antes de este, el _____ día de _____, _____.

Demandante (Por favor imprima)

Demandante (Firma)

Juez / Secretario del Tribunal/Notario público
(Notario: mi comisión expira _____).

Domicilio comercial y número de teléfono del/a juez / Secretario del Tribunal /Notario público

NOTIFICACION AL (DE LA) DEMANDADO(A)

Se le informa al acusado que (1) tiene derecho a un abogado a su propio costo en la audiencia final sobre esta petición pero no a un abogado designado por el tribunal; y (2) él o ella tiene el derecho de solicitar una audiencia final antes de los 10 días de ejecutar la notificación de esta Petición.